

新年あけましておめでとうございます！

農業や料理・・・新しい世界にトライしませんか？

# 農業体験& 料理教室 1 DAY コース

## 淡路島モニターツアー

50代以上  
の方限定!  
男性も大歓迎

1月31日  
(日)  
1日限定!

ご旅行代金  
2500円  
(税込)



### CONCEPT

#### 食と農のツーリズム&クッキングとは？

もっと日々の食を楽しく！農業をもっと身近に！をコンセプトに、食の生産地である農村での体験・農場見学ツアーと収穫した野菜でお料理教室、さらにこれからのカラダ作りに生かしたい健康食生活セミナーを開催致します。

① 農業体験！



② 料理教室



③ 健康食生活  
セミナー



#### POINT

- ① 農場で野菜作り教室有り！
- ② 初心者でも大丈夫、お料理レクチャーいたします！
- ③ 材料費・体験料・収穫野菜お持ち帰り込みの価格です！

#### 参加資格

- ツアーで学んだことや体験・経験など淡路島の“食”と“農”について広めていただけること
- このツアーに関してのアンケートにご協力いただけること
- 他の皆様にも淡路島の魅力を存分にお伝えいただけること

.....ご友人・お知り合いの方をお誘いしてのお申込みお待ちしております.....

詳細は裏面！

# ・淡路島モニターツアー「農業体験 & 料理教室1DAYコース」行程・

50代以上  
の方限定!  
男性も大歓迎

9:15	大阪駅出発	淡路島の新鮮野菜で料理!
10:30	料理教室! 野菜を食べるカンタンレシピ	
13:00	これからのカラダ作りのための健康食生活セミナー	いつもの食生活を見直しませんか?
14:00	チャレンジファーム淡路にて農業体験 & 野菜作り講習	
16:00	大阪駅到着予定	農家から野菜づくりを学べる!

## 申込方法

JTB法人営業大阪支店にて  
郵送・FAX・メールにて受付いたします。  
FAX 06-6252-2538  
MAIL hojinosaka\_ei2@west.jtb.jp  
お名前・ご年齢・ご住所・ご連絡先を書いてお送りください。

## 最少催行人員

10名様

## 申込期限

ツアー実施の3日前まで承ります

## 参加人員

20名様

## 諸注意

先着順にてお申込みを承ります

## 添乗員

同行いたしません  
※現地スタッフが案内

## 参加資格

- ツアーで学んだことや体験・経験など淡路島の“食”と“農”について広めていただけること
- このツアーに関してのアンケートにご協力いただけること
- 他の皆様にも淡路島の魅力を存分にお伝えいただけること

### <事業活動での写真等使用の承諾について>

お申し込み頂いた時点で、下記内容に承諾されたものといたします  
今回お申し込み頂く「平成28年度消費者ニーズ対応型食育活動モデル事業」では、食育活動の普及のために、外部に対して株式会社パノナ農援隊のホームページやSNS (Facebook, twitterなどの情報発信ツール)、事業報告書等配布を通じて、活動内容や成果を幅広く周知してまいりたいと考えております。つきましては、本体験の風景、活動の様子を撮影した写真、動画 (個人のお顔や表情が分かる画像が含まれる場合もあります) を、弊社ホームページやSNSに掲載させていただく場合がございますので、予めご承諾いただきますようお願いいたします。なお、写真・動画等の掲載については外部への発信を目的とすることから、万全の管理をしております。また、イベント終了後、アンケートにご協力いただけますようお願いいたします。

### ご旅行条件(要約) お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前にご確認の上お申し込みください。

#### ●募集型企画旅行契約

この旅行は、(株)JTB 西日本(大阪市中央区久太郎町2-1-25 観光庁長官登録旅行業第1768号。以下「当社」という)が、企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行契約募集型企画旅行契約の部によりします。

#### ●旅行のお申し込み及び契約成立時期

- (1) 必要事項をお申し出のうえ、下記のお申込金を添えてお申し込みください。お申込金は、旅行代金お支払いの差引に引かさせていただきます。
- (2) 電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内にお申し込み内容を確認のうえ、お申込金の支払をさせていただきます。
- (3) 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、お申込金を受領したときに成立するものとします。

#### (4) お申込金(おひとり)

旅行代金	お申込金	旅行代金	お申込金
6千円未満	旅行代金の20%	10万円未満	20,000円
3万円未満	6,000円	15万円未満	30,000円
6万円未満	12,000円	15万円以上	旅行代金の20%

#### ●旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって、13日目にあたる日より前(お申し込みが関係の場合は当社が指定する期日までに)お支払いください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承諾日といたします。

#### ●取消料

(1) 旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。\* 貸切船舶を利用する旅行については、上記の条件によらず、コースページ内に記載する取消料に拠ります。

契約解除の日	取消料(お1人様)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	
1) 21日目にあたる日より前の解除(日帰り旅行にあっては11日目)	無料
2) 20日目にあたる日より前の解除(日帰り旅行にあっては10日目)(3~6を除く)	旅行代金の20%
3) 7日目にあたる日より前の解除(4~6を除く)	旅行代金の30%
4) 旅行開始日の前日の解除	旅行代金の40%
5) 当日の解除(6を除く)	旅行代金の50%
6) 旅行開始後の解除又は無連絡不参加	旅行代金の100%

#### ●旅行代金に含まれるもの

旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のないがざりエコノミークラス)、宿泊費、食代、及び消費税等諸税。これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。(コースに含まれない交通費等の諸費用及び個人的費用は含みません。)

#### ●特別補償

当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行契約特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急遽かつ偶発的な事故により、その身体、生命又は手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。  
・死亡補償金:1,500万円  
・入院見舞金:2~20万円  
・通院見舞金:1~5万円  
・携行品損害補償金:お客様1名につき~15万円(但し、補償対象品1個あたり10万円を限度とします。)

#### ●「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件

当社提携クレジットカード会社のカード会員(以下「会員」といいます。)\*より会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受けること(以下「通信契約」といいます。)\*を条件にお申し込みを受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。(受託旅行業者により当該取扱ができない場合があります。また取扱できるカードの種類も受託旅行業者により異なります。)

- (1) 契約成立は、当社が電話又は郵便で旅行契約の締結の承諾通知を発信したとき(e-mail等電子承諾通知を利用する場合は、その通知がお客様に到達したとき)とします。また申込時には「会員番号・カード有効期限」等をお知らせください。
- (2) 「カード利用日」は旅行代金等の支払い又は払戻し債務を履行すべき日をいいます。旅行代金のカード利用日は「契約成立日」とします。(但し、成立日が旅行開始前日から14日目にあたる日より前の場合は「14日目(休業日にあたる場合は翌営業日)」とします。また取消料のカード利用日は「契約解除依頼日」とします。(但し、契約解除依頼日が旅行代金のカード利用日以降であった場合は、当社は旅行代金から取消料を差し引いた額を解除依頼日の翌日から起算して7日間以内をカード利用日として払い戻します。)
- (3) 与信等の理由により会員の申し込みのクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、規程の取消料と同額の違約料を申し受けます。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

#### ●国内旅行保険への加入について

ご旅行中、けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難であるのが実情です。これらの治療費、移送費、また死亡・後遺障害等を担保するため、お客様自身で充分な額の国内旅行保険に加入することを勧めます。詳細については、販売店の係員にお問合せください。

#### ●事故等のお申し出について

旅行中に、事故などが生じた場合は、直ちに同行の添乗員・現地係員・運送・宿泊機関等旅行サービス提供機関、又は、お申込店にご通知ください。(もし、通知できない事情がある場合は、その事情がなくなり次第ご通知ください。)

#### ●個人情報の取扱いについて

- (1) 当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との連絡のために利用させていただきます(但し、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のために手続に必要な範囲内で利用させていただきます。)
- (2) 当社は、旅行先でのお客様のお買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報と土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名及び搭乗される航空便名等に係る個人情報をあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なお、これらの個人情報の提供の停止を希望される場合は、お申込日に出発前までにお申し出ください。

#### ●旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は2015年12月1日を基準としています。又、旅行代金は2015年●月●日現在の有効な運賃・規程を基準として算出しています。

\* 旅館・ホテル等において、お客様が酒類・料理・その他のサービス等を追加された場合は、原則として消費税などの諸税が課せられますのでご了承ください。

#### ■企画協力(株)大阪ガスッキングスクール(株)パノナ農援隊

#### ■旅行企画・実施 JTB 西日本

観光庁長官登録旅行業第1768号  
(一社)日本旅行業協会正会員旅行業公正取引協議会会員  
〒541-0056 大阪府大阪市中央区久太郎町2-1-25



#### ■ツアーの詳細・お問合せは

株式会社JTB西日本 法人営業大阪支店  
「あわじ農業体験ツアー」  
担当:乃村(のむら)  
総務旅行業務取扱管理者 四宮 幹人  
〒541-0056 大阪府大阪市中央区久太郎町3-1-8 本町クロスビル10階  
TEL:06-6252-2510  
FAX:06-6252-2538  
E-Mail:hojinosaka\_ei2@west.jtb.jp  
【営業時間】午前9時30分~午後5時30分(土・日・祝日休業)

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引の責任者です。この旅行の契約に関しては、担当者からの説明にご不明な点がありましたら、ご連絡なく上記の旅行業務取扱管理者にご相談ください。